



大连四季酒店
FOUR SEASONS HOTEL DALIAN



城中非凡盛会聚集之地

AN UNPARALLELED EPICENTER OF ELEGANCE AND
GRANDEUR IN THE CITY'S CORE.



关于大连 ABOUT DALIAN

坐落于辽东半岛的顶端，大连是中国东北最南端的城市，拥有深水不冻港的便利条件。大连不仅是东北亚的金融、航运和物流中心，还是东北地区的一颗旅游明珠。作为辽宁省的第二大城市，仅次于省会城市沈阳，大连拥有副省级的行政地位。

大连的节庆活动丰富多彩，例如大连国际啤酒节、大连国际步行节、大连国际马拉松以及夏季达沃斯世界经济论坛等。

大连是一个为国内游客和国际旅客所钟爱的目的地，特别是来自日本、韩国和香港的访客。

大连，一个充满活力的国际化都市东北之光。

Dalian is the southernmost city of Northeast China at the tip of the Liaodong peninsula.

A scenic tourism and port city, Dalian exudes cosmopolitan vitality and is a pivotal financial, shipping and logistics hub in Northeast Asia.

The city offers a rich calendar of festival celebrations including the Dalian International beer festival, Dalian International Walking festival, Dalian International Marathon, Summer Davos World Economic Forum and more.

Dalian is desirable destination among domestic tourists and foreign visitors, like Japan, Korea and Hongkong etc.





大连欢迎您

WELCOME TO DALIAN



大连时代广场 TIMES SQUARE
车行约6分钟 Approximately 6 minutes by taxi



中山广场 ZHONGSHAN SQUARE
车行约15分钟 Approximately 15 minutes by taxi



东港喷泉广场 DONGGANG MUSIC FOUNTAIN
步行约10分钟 Approximately 10 minutes by walk



滨海路 BINHAI ROAD
车行约10分钟 Approximately 10 minutes by taxi



棒棰岛 BANGCHUI ISLAND
车行约20分钟 Approximately 20 minutes by taxi



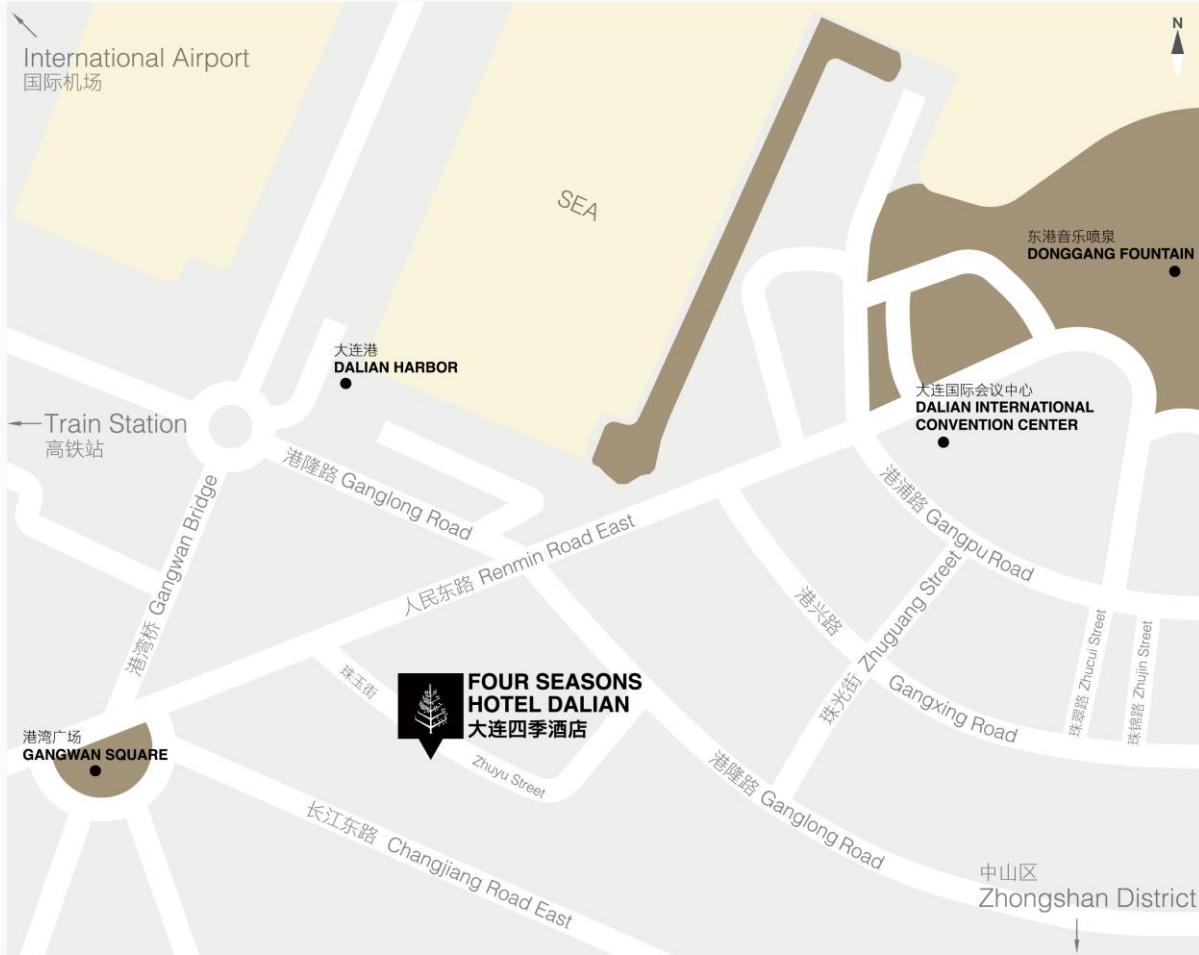
威尼斯水城 VENICE WATER CITY
车行约10分钟 Approximately 10 minutes by taxi



渔人码头 FISHERMAN'S WHARF
车行约25分钟 Approximately 25 minutes by taxi



东港游艇码头 DONGGANG YACHT MARINA
步行约25分钟 Approximately 20 minutes by walk
车行约5分钟 Approximately 5 minutes by taxi



酒店位置

HOTEL LOCATION

- 5分钟步行至地铁2号线港湾广场站A出口
5 minutes by walk to Dalian Station accessing to subway line 2
- 15分钟步行至大连国际会议中心
15 minutes by walk from Dalian International Conference Center
- 10分钟车程至大连东港商务区（威尼斯水城）
10 minutes by taxi from Dalian Harbor East
- 15分钟车程至大连站（火车）
15 minutes by taxi from Dalian Station
- 25分钟车程至大连北站（火车）
25 minutes by taxi from Dalian North Station
- 27分钟至大连周水子国际机场
27 minutes by taxi from Dalian International Airport
- 30分钟至大连湾新港码头（客船）
30 minutes by taxi from Dalian Bay New Harbor



酒店概况 EXPLORE THE HOTEL

41F 大堂 Hotel Lobby / 大堂吧 Lobby Lounge / 酒吧 Harbour Bar

40F 荟海 HuiHai

39F 玺玥轩 Saai Yue Heen / 四葉居 Yotsuba

38F 健身中心 Fitness Centre / 水疗 SPA

33F 行政酒廊 Executive Lounge

23F - 36F 客房 Accommodations

5F - 6F 宴会与会议 Conference & Events

1F 迎宾大堂 Welcome Lobby / 甜品坊 Fresca





酒店独特亮点

HOTEL USPs

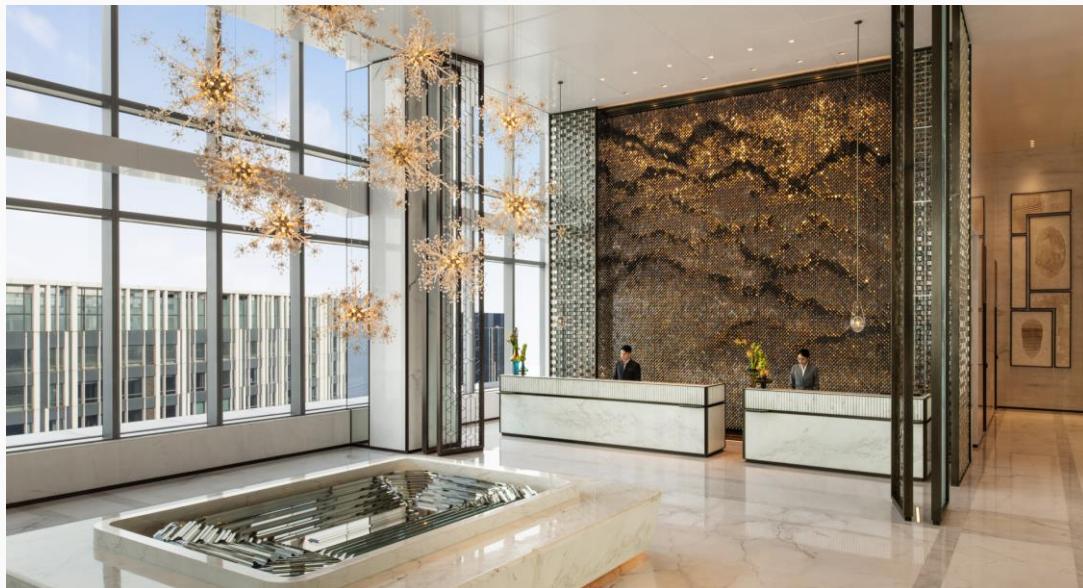
- 蜚声全球的奢华酒店品牌。
- 大连四季酒店地理位置优越，坐落于人民路东港商务区中心地带，眺望海景和港口景色，是东港商务区的核心所在。
- 每间客房都是巧思设计之作，融合了舒适与前沿技术，不仅捕捉了城市壮观的天际线，更有绚烂的海景尽收眼底。
- 酒店崭新的公共空间尤为引人注目，41楼的大堂呈现了大连都市景观与海洋的全景。
- 六个餐厅和酒吧构成了独特的美食集合，包括粤式佳肴、西餐、日本料理、威士忌、大堂吧及甜品坊。凭借顶级大厨和卓越食材，为宾客打造一种无与伦比的高级餐饮体验，让人回味无穷。
- 四季独立运营的SPA中心（市区内的竞争对手酒店SPA都为第三方外包），以及无边际眺望绝美海景的泳池，绝佳的视觉效果，城中打卡点。
- 四季发自内心的、真诚的热情好客确保客人接受到的服务充满真挚的温暖和关心，仿佛是对待自家客人一般。
- 配备最新技术的全新会议和活动场地可满足各种类型的活动需求。
- The venue of the city's iconic extraordinary pageant.
- Well known luxury hotel brand.
- The Four Seasons Hotel Dalian boasts a prime location, situated at the heart of Renmin Road and the core of the Donggang Business District.
- Artfully designed rooms that offer a blend of comfort and cutting-edge technology, capturing both the city's magnificent skyline and the stunning ocean vistas.
- The hotel's brand-new public spaces are a highlight, with a lobby on the 41st floor offering panoramic views of Dalian's urban landscape and the sea.
- A distinguished collection of six restaurants and bars, including Cantonese delicacies, Western fare, Japanese cuisine, specialty bars, lounges, and a deli shop.
- With top-notch chefs and exceptional ingredients, we create an unparalleled fine dining experience that lingers in memory.
- Our heartfelt, genuine hospitality ensures guests receive a service marked by sincere warmth and consideration, as if treating one's own kin.
- The brand-new conference & event venues with up-to-date technology can accommodate different types of events.



室内设计 INSPIRING INTERIORS

NBBJ操刀设计的大楼内，新加坡著名Hirsch Bedner Associates公司由城市悠久历史中汲取灵感进行室内设计，尤其是与火车密不可分的深厚渊源以及这座城市本身的浪漫情怀。设计团队通过在酒店公共空间创造微妙的过渡效果，彰显出这座城市四季分明的气候特点：41层大厅融入了大量冬季元素；会议空间则主要采用了春季代表性的颜色和材料；水疗和健康中心，包括位于38层的室内泳池营造出明快、阳光的夏日氛围；23至36层的254间客房和套房，在打造奢华舒适体验的同时，以火车车厢为设计灵感，营造出秋季的温馨与舒适。

酒店特色餐厅的内部设计由东京知名工作室Strickland操刀，其灵感直接来源于当地历史文化，旨在打造真实而难忘的体验。其中，四葉居日料餐厅将传统花卉和织物墙壁艺术以充满现代感的方式进行陈列装饰；玺玥轩采用火红配色，让宾客在优雅氛围中品享经典粤菜；而荟海餐厅则采用了欧式风格，给人以热闹非凡的感觉。



With humble beginnings as a fishing village on the Liaodong peninsula, the city first became a port around the turn of the last century, connecting people and goods by rail and boat from northern China, Russia, Japan and beyond. Today, Dalian has emerged as an important hub of business, industry, science and transportation in the region, and, thanks to its rich multi-cultural history and myriad recreational opportunities, it continues to grow as a leisure destination.

It's this history that inspired the NBBJ Shanghai-designed building's interiors by acclaimed international firm Hirsch Bedner Associates of Singapore. The design concept for Four Seasons Hotel Dalian draws inspiration from the rich historical tapestry of the city, particularly its deep-rooted connection with trains and the romantic allure associated with Dalian. The team further played on the idea of the city's four distinct seasons in creating subtle transitions through the Hotel's public spaces, beginning with elements of winter in the 41st floor lobby, through a spring colors and materials palette in event spaces, to a bright and sunny ambiance in the spa and wellness centre, including its stunning indoor pool on the 38th floor. Finally, autumn's warmth and earthy colors creating a feeling of luxurious comfort in the Hotel's 254 guest rooms and suites on the 23rd to 36th floors.

Subtle design elements evoke the romance of train travel, from track-like graphics embedded in the lobby's marble flooring and bespoke woven carpets in the guest rooms, to softly curved ceilings in the grand ballroom and framing guest room views that suggest a private sleeping car racing through the countryside. Large-scale commissioned artworks throughout – including a series of showstopping lighting elements – further reflect Dalian's diverse landscape and the incredible views in every direction.

The interiors of the Hotel's signature restaurants were conceived by Tokyo-based Strickland, which drew inspiration directly from the city's history and culture to create authentic and unforgettable experiences. This includes the traditional florals and fabric wall art in the modern setting of Japanese restaurant Yotuba; the fiery red colour scheme that sets an elegant stage for classic Cantonese cuisine at Saai Yue Heen; and the bustling, European-influence market vibe of HUIHAI.



客房

ACCOMMODATIONS

- 房间延续室内设计“穿行四季”的概念，以列车中的一节豪华私人车厢为灵感来源，将欧式复古车厢的氛围浓缩于一间客房中。
 - 房间配备65寸高清IP智能电视，宾客需求可通过电视智能系统轻松达成，方便快捷。
 - 步入式衣柜空间宽敞，便携保险箱等设备一应俱全
 - 盥洗室提供雨淋花洒，且干湿分离，浴厕分离。全部房间的化妆区域均设置为双洗手盆，人性贴心设计，可让宾客使用时互不干扰。
 - 房间的洗浴备品采用的是由世界香氛权威大师Frédéric Malle打造的顶级香氛品牌馥马尔，且为了响应四季酒店集团的环境友好主张，选用了大瓶装配备。
-
- The room continues the interior design concept of "Walking through the Four Seasons," drawing inspiration from a luxurious private compartment in a train. It captures the ambiance of a European retro train compartment within a guest room.
 - Equipped with a 65-inch high-definition IP smart TV, guests' needs can be easily met through the intelligent system, ensuring convenience and efficiency.
 - The walk-in closet is spacious and comes with essential features like a portable safe.
 - The bathroom provides a rain shower, separate areas for wet and dry usage, and separated bath and toilet spaces. All rooms have dual sink areas in the makeup section, a thoughtful design ensuring guests don't disturb each other during use.
 - The bathing amenities in the room are from the top fragrance brand "Frédéric Malle," crafted by the world-renowned fragrance master Frédéric Malle himself. In line with Four Seasons' environmental-friendly stance, they are provided in large bottles.



客房

ACCOMMODATIONS

- 房间多处家私采用复古旅行箱为设计元素，处处营造温馨旅途氛围。
 - 大床客房采用的是1.8m x 2m皮质软包床架，双床房采用的是1.35m x 2m皮质软包床架，搭配席梦思®定制床垫，垫厚达39cm，确保宾客的睡眠品质。床品为300织纯棉质地，柔软舒适。
 - 房间均配备具有无线充电功能的B&O多功能蓝牙音响。
 - 房间以一张圆桌替代工作台，营造轻松舒适氛围的同时，亦兼顾了餐桌和书桌的功能。
 - 全景落地窗，可尽揽大连港别样美景/可俯瞰大连繁华城市景色。
-
- Many pieces of furniture in the room incorporate vintage travel suitcase elements, showing a touch of warmth and the ambiance of a journey everywhere.
 - The king room features a 1.8m x 2m leather upholstered bed frame, while twin rooms use a 1.35m x 2m variant. Paired with a custom-made Simmons® mattress with a thickness of 39cm, it ensures the quality of guests' sleep. The bedding is made of 300-thread-count pure cotton, offering soft and comfortable textures.
 - Rooms come equipped with a B&O multi-function Bluetooth speaker that also has wireless charging capabilities.
 - Instead of a work desk, the room offers a round table, ensuring a relaxed atmosphere while still serving the functions of both a dining table and a study desk.
 - Floor-to-ceiling panoramic windows present the opportunity to enjoy Dalian's beautiful seascapes or overlook the bustling urban scenery.



客房

ACCOMMODATIONS





行政酒廊

EXECUTIVE LOUNGE

奢华一直以来都被定义为一种非常私人的沉醉感受，是给自己一个超越平凡的体验。追求更高品质的消费者，已经开始呈现积极探寻健康饮食、健康习惯和整体幸福感的新兴趋势。为了更好地满足新精英客群的愿望，纵享奢华需要打破传统被重新定义。

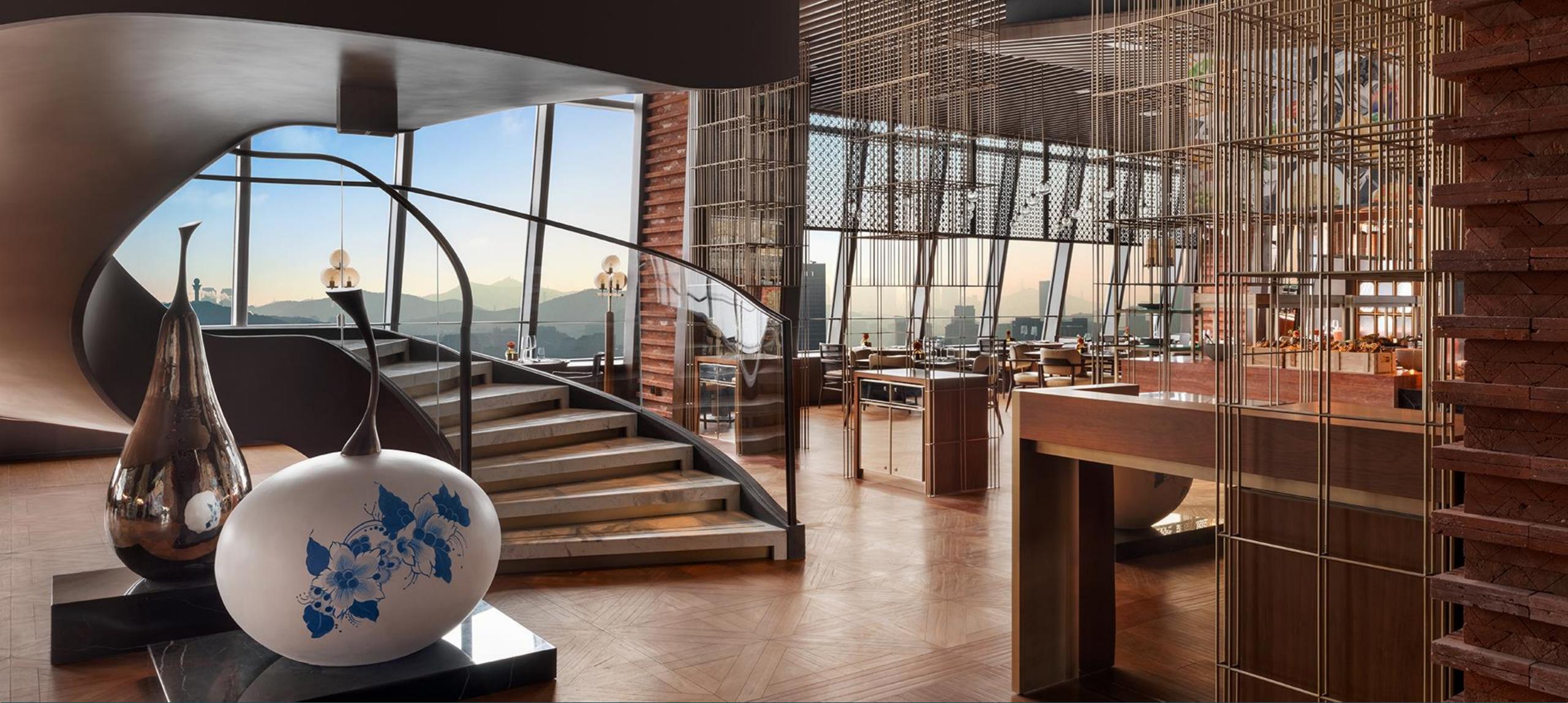
位于33层的行政酒廊，正是这样一个所在。独具匠心的海景呈现出酒店得天独厚的景观，私密的氛围感和专属的服务，为现代鉴赏家提供奢华至心的服务。

Luxury has always been defined by a sense of indulgence - an occasion to allow oneself to have something enjoyable, especially more than is good for one. The affluent consumers fully embrace the emerging trends toward healthy eating, wellness and overall well being.

Luxurious indulgence needs to be creatively redefined to meet the aspirations of the new elites.

They are increasingly agile and demanding in the ways they decide to trade the shifting lines between indulgence, self-indulgence.

Located on the 33rd floor, the Executive Lounge embodies just that. With its unobstructed ocean views showcasing the hotel's unique vantage point, the private ambience coupled with exclusive services offers a heart-centered luxury experience for the modern connoisseur.



美食与美酒
FOOD & BEVERAGE



荟海 HUIHAI

营业时间 Operation Times 早餐 Breakfast: 6:30 - 10:00 | 午餐 Lunch: 11:30 - 14:00 | 晚餐 Dinner: 17:30 - 21:00

荟海于清晨展现国际自助的魅力，随着阳光渐升，它逐渐变身为风格开放的国际市场式自助盛宴。在这片美食的海洋中，每一道菜都仿佛诉说着一个故事，每一口都能找到深藏的心头好。细致入微的服务与新鲜选材共同织就一场难忘的美食之旅，早午餐与温暖的阳光一同舒展。夜晚，当华灯初上，全套的自助餐配上专属的侍者推车服务，每日的特色盛宴仿佛舞台上的明星，如诗如画的牛肉惠灵顿、盐壳三文鱼或那盛满海鲜的西班牙饭，都在灯光下熠熠生辉。而咖啡吧内，不仅有专业的咖啡师精心调制的咖啡，更有与美食相映的各式饮品，从健康果汁到冰沙，都是对味蕾的呵护。甄选葡萄酒，每一款都代表着对生活的热爱和追求。

这间餐厅，不仅仅是一间餐厅，它是对美好生活的诠释和赞美，是每一位追求生活品质者的梦中之所。

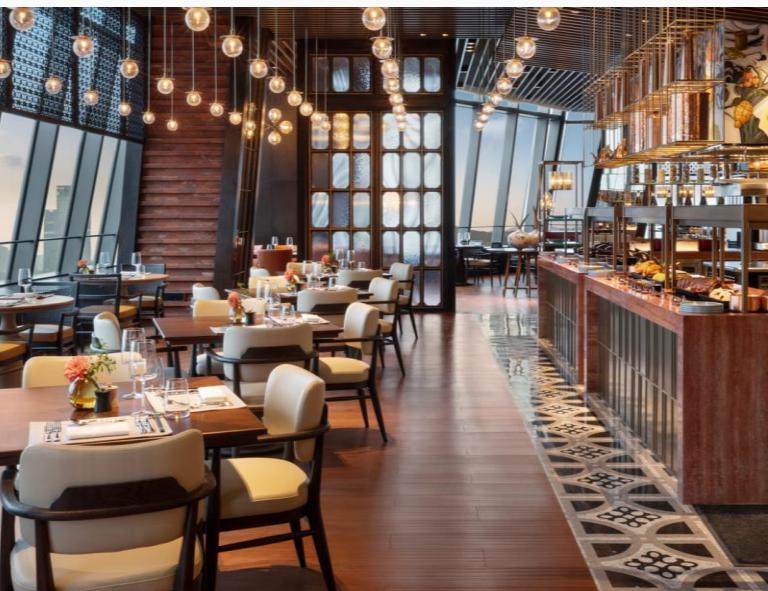
餐厅位于酒店40层，1221平方米，180座位。

The All Day Dining restaurant serves an international buffet in the mornings. This restaurant transitions to an open international market style buffet restaurant for lunch and dinner service. Our guests choose and savor our lavish culinary offerings where there is something for everyone's taste. Warm and engaging service and the vibrant ingredients give diners the opportunity to experience the joy of international gourmet gathering. The restaurant utilizes the cooking station to create a memorable international dining experience, with specialties including steamed seafood, chili crab, grilled meat, pizza, and a dessert paradise corner.

A full buffet dinner with gueridon service comes through our customized service cart, where we bring the daily special show to our diner's table. Specials include beef wellington, Salt Crusted Salmon, and Seafood Paella. The coffee bar in the dining room offers a variety of coffees, prepared by our trained baristas. An international juice menu pairs with our food offerings, including wellness juices, smoothies, and more. The wine program centers on an affordable selection and a rotating seasonal selected wine by glass program.

This restaurant represents our social take on a setting that's fun, vibrant, cozy, and buzzing.

Located on the 40th floor of the hotel, it spans an area of 1221 square meters and accommodates up to 180 guests.





大堂吧 LOBBY LOUNGE

营业时间 Operation Times 9:00 - 21:00

大堂吧，一个结合现代与经典的美妙空间，诠释了精致茶艺的盛典。

在此，每一杯茶，都汇集了中华传统与全球茶韵的融合。而每一个下午，都可以沉浸于精致的甜品、香醇的司康、浓郁的英式奶油和各式开胃小食中，感受那难以言喻的满足。

全天供应的美食如六小时慢炖的和牛面、诱人的咖喱饼和迷你汉堡飞船，都仿佛在诉说着一段与食物的美好故事。

当夜幕降临，这里更是演绎了从咖啡到茶鸡尾酒的魅力转换，带着浪漫与期待。每一个设计细节都流露出温馨奢华的承诺，邀请每位宾客进入这个充满故事与情感的品味空间。

位于酒店41层，大堂西侧，254平房米，55座位。

The Lobby Lounge is a stylish meeting place for guests to enjoy the ritual of tea service. Chinese teas and artisanal teas from around the world are available, along with a full barista service.

The Lounge serves a modern afternoon tea with miniature pastries, house-baked scones, clotted cream, and savories. A menu featuring comfort food is available throughout the day with items guests crave, including 6-hour braised Wagyu beef noodle soup, curry puff, and a mini burger flight. The expert barista bar transitions to a tea cocktail bar at sunset.

The design creates an experience that is stylish, comfortable, luxurious, and inviting.

The Lobby Lounge is located on the 41st floor of the hotel, on the western side of the lobby, covering an area of 254 square meters, with a seating capacity of 55.





玺玥轩 SAAI YUE HEEN

营业时间 Operation Times 午餐 Lunch: 11:30 - 14:00 | 晚餐 Dinner: 17:00 - 21:00

玺玥轩中餐厅追求的不仅是大连的美食巅峰，更是心灵的触动与回应。以卓越无比的食材、经典的菜单和真挚的服务，我们旨在与每位食尚家、本地饕客以及入住的客人分享那份独特的味觉旅程。

在这里，每一道粤式佳肴都充满情感与故事。从纯手工制作的点心、经典的中式烧烤到深受喜爱的粤式炖汤，它们共同织就了一场味蕾的盛宴。

海景餐厅里的开放式厨房仿佛舞台的中心。当宾客目光所及，便能见到我们枣木所烤制的京鸭，每一道皮脆肉嫩，香气扑鼻。而与之相映成趣的，是两层海鲜池中的珍品——从紫海胆到大连著名的鲍鱼，每一种都仿佛大海的献礼。

晚餐之时，除了美食，还有绚丽的海景与开放厨房中厨师们忙碌的身影，仿佛是一出视觉与味觉的双重交响。而中式烈酒和葡萄酒，搭配名茶，带来了深入心灵的饮品体验。

而那缕缕的音乐，轻轻流淌，似乎在诉说中华的千年韵律，为这场饮食盛宴，增添了无穷的魅力与情调。

餐厅位于酒店39层，861平方米，120座位。

The restaurant aims to be the best Cantonese restaurant in Dalian, attracting local residents, gastronomes, and in-house guests with the finest quality food, menu, and service.

The restaurant serves authentic Cantonese cuisine, including hand-crafted dim sum, traditional Chinese style BBQ, and double-stewed soup.

The harbor view restaurant features an open kitchen, where the signature jujube (date) wood oven Peking duck is prepared. Directly opposite the Peking duck show kitchen, a two-tier seafood tank showcases daily selections from the local market, ranging from purple sea urchin and scallop to swimming crab and the renowned Dalian abalone.

Dinners enjoy views of the open kitchen, a convivial dining scene, and the breathtaking ocean view, presenting the essence of Dalian at each diner's table.

Chinese liquor and wine headline the beverage program, complemented by fine teas carefully selected from Chinese tea estates.

Authentic Chinese tunes and subtle background music set the mood, curated by our music consultants.

The restaurant is located on the 39th floor of the hotel, spanning 861 square meters, with a seating capacity of 120.





HARBOUR 酒吧 BAR

营业时间 Operation Times 周日至周四 Sunday to Thursday: 19:00 - 02:00 | 周五&周六 Friday & Saturday: 18:30 - 01:30

酒吧位于明亮的天窗花园旁边，是一家独特的威士忌与鸡尾酒酒吧。提供城中最精湛的调酒技艺，同时可俯瞰大连的绚丽景色。这是一个充满魅力的场所，歌颂着大连充满活力与热情的生活方式。

每当宾客踏入，一种令人兴奋、璀璨夺目的氛围迎面而来，吧台背后的摆放则是繁多的甄选烈酒，仿佛在向人们诉说着酒吧的底蕴与历史。

这个能量满溢的酒吧，灵感来源于鸡尾酒和美酒的黄金时代，酒吧的调酒师是城中最为出色的人选，他们用其调酒技艺、热情的个性和对城市的深厚了解，为客人们带来难以忘怀的体验。

酒吧的小食菜单呈现地中海风味，包括西班牙冷切拼盘、红酒煮辣香肠、意大利炸食拼盘、大蒜虾和西班牙式章鱼。无论是酒吧座位，还是带有舒适椅子的半私密餐桌，这个既时尚又舒适的酒吧都为宾客提供了多种座位选择。在繁忙的夜晚，DJ的音乐将进一步提升酒吧的氛围与能量，使每个宾客都感受到四季酒店所特有的优雅与活力。

位于酒店41层，168平方米，60座位。

Located on the 41st floor between the skylight gardens, the specialty whiskey and cocktail bar will offer the city's best mixology and spectacular views. It's the most glamorous space that celebrate the lively and energetic lifestyle of Dalian.

The bar welcome guests into an uplifting and glamorous atmosphere with an imposing back bar display an extensive spirit selection. The high energy bar inspired by the golden age of cocktails and fine drinking. The bar will feature the best bartenders in the city who will share their mixology's skills, outgoing personalities and deep knowledge of the city.

The bar will be serving tapas menu, highlighted dishes included Spanish cold cut plater, chorizo al vino tinto, fritto misto, gambas al ajillo and polbo a feira.

The bar will be both glamorous and comfortable with a mix of seating arrangements including bar seats, semi private tables with comfortable chairs. A DJ will spin on busy night to elevate the energy and atmosphere in the bar.

Located on the 41st floor of the hotel, it covers an area of 168 square meters, accommodating up to 60 guests.





四葉居 YOTSUBA

营业时间 Operation Times 午餐 Lunch: 11:30 - 14:00 | 晚餐 Dinner: 17:00 - 21:00

日式餐厅如同大连市的明珠，引领了当地的高级餐饮新风尚。每一次拜访，都仿佛是一场由“Niku Hausu”（肉之屋）为核心的，跨越东西文化的精致用餐体验。这里展示的各式牛肉，从大连的金普新区到澳大利亚、新西兰和美国进口的和牛和安格斯，都代表了各自的独特风味。当宾客入座，一幅细致的牛肉画卷呈现在眼前，精心呈现各种牛肉的不同肉质与烹饪艺术，从草饲、谷饲，到纯血的“巧克力”和经过21天干燥的珍品一应俱全。

而餐厅的其他部分，则是日本传统与创新的完美结合。顶级的板前大师精心准备的寿司和刺身，是对大连最新鲜的海鲜的致敬。此外，每一位宾客都可以在亲密的寿司吧与大师级厨师近距离互动，体验制作过程的魔法。对于那些追求更加隐秘体验的宾客，私人用餐室正等待他们的光临。而主餐厅，适合任何场合，为每一次相聚增添了特殊的色彩。午餐时间，从丼饭、拉面、乌冬到大阪烧，都是对日本舒适食物的诚挚呈现，而日常捕捉的海鲜烧烤与其他招牌菜，如蜜糖鳗鱼，都使这里成为了大连市内最受追捧的餐厅。

餐厅位于酒店39层，196平方米，50座位。

This Japanese Restaurant will feature a "Niku Hausu" concept as a focal point, selection of Beef from Dalian "JingPu" district to imported Wagyu, Angus from Australia, New Zealand and US. Our service showcasing the beef tray once the guest seated with explanation of different cuts and cooking method. Restaurant offering the beef type including, grass-fed, grain-fed, full blood "Chocolate" and 21-days dry-aged with different grade. Guest allow to choose the cooking method as their like, such as Tataki way serve on a beautiful dish, Table side Robatayaki, Teppan cooking or Tempura. Highlighted dishes includes charcoal grill 'Robata' beef rib where we serve by the table side and different tier of beef tasting platter.

Other than beef, our expert Itamae chefs will welcome guests to enjoy the freshest sushi and sashimi in the city, artfully prepared and present in simple but yet elegant way. This food journey will bring you to the greatest seafood in Dalian to finest Japanese cooking method. Intimate sushi counter service is available for those who want to interact with a master chef, private dining room is available for special occasion, while the main dining room is perfect for any occasion.

Quick Lunch A-la Carte and set menu features on Japanese comfort food, such as Donburi, Ramen, Udon and Okonomiyaki. Daily catch seafood robatayaki, the other signature live kuruma shrimp tempura which enhance the experience of visual.

With our "Hausu" style service we want to create a relax, fun and casual dining destination for our guests.

Located on the 39th floor of the hotel, spanning an area of 196 square meters, with a seating capacity of 50.





甜品坊 FRESCA

营业时间 Operation Times 8:00 - 19:30

位于一层欢迎大堂，一个充满浪漫与精致的甜品店静静地绽放。每一个角落，都流淌着法式甜品的纯正和独特魅力，那里，一杯咖啡、一壶茶、每一款饮品，都如同诗篇，诠释着生活的甜美与沉醉。内外分为两个风格各异的空间，均散发着宁静与和谐的气息。当推开门走到室外，映入眼帘的是郁郁葱葱的树木、微风轻抚的树影，以及独立的水吧，为每位宾客即刻制作新鲜咖啡与茶饮。此刻，无论是沉浸在那片和煦的午后阳光中，还是置身于那微风悠扬中，都成为了生活中难得的宁静瞬间。而对于那些时刻在路上的旅者，这里的甜品也准备好精美的包装，将四季的甜蜜妥帖装入，陪伴在每一个旅程中。

位于酒店1层，室内及室外，40座位。

Located in the first-floor lobby is a patisserie that echoes the charm of French confectionery. Here, every coffee, tea, and beverage tells a tale of life's sweet moments.

The space unfolds into two areas: inside, a quiet elegance, and outside, a canopy of trees and a dedicated beverage bar. Whether soaking in the afternoon sun or enjoying a gentle breeze, guests find a moment of peace. And for those on the go, meticulously packaged delights from the patisserie accompany them on their journeys.

Located on the 1st floor, with a seating capacity of 40.





宴会与会议
CONFERENCE & EVENT



宴会厅

MEETING ROOM INFORMATION

酒店拥有总面积达2,286平方米的高雅华丽的会议及宴会场地，可容纳至多740位宾客同时活动。

酒店会议及宴会厅的选择可从两个现代化的大宴会厅到八个多功能的会议及宴会厅，共计十个宴会厅分别位于酒店的五层及六层。大宴会厅位于酒店五层662平方米，层高8.5米，四季宴会厅也位于酒店五层314平方米，层高4.5米，其前厅可拥览海港景观。

视听设备服务贯穿于每个活动场地，特别是大宴会厅及四季宴会厅，在这两个宴会厅中均设有镶嵌式的LED大屏幕，同时现代化的顶灯设计也为宴会厅增添了视觉享受。

专业及有经验的服务人员将在现场提供技术支持及服务，为您打造非凡的活动体验。

Four Seasons Dalian offers more than 2286 square meters (24,607 square feet) of the function and meeting space. And the space is able to host the events for up to 740 guests with banquet setup at the same time.

Options range from two modern Ballrooms to eight muti-service meeting and function rooms on the floor of 5 & 6. Grand Ballroom is 662 square meters with 8.5 ceiling height and up-to-date technology. And the Four Seasons Ballroom is 314 square meter with 4.5 meters ceiling height, in the meanwhile, there is a great foyer outside of the ballroom, where features to the harbor view

Technical assistance: Audiovisual services play a pivotal role in every professional meeting and function space, especially in the Grand Ballroom and Four Seasons Ballroom. There are build-in LEDs in both ballrooms and modern & fancy lights are installed on the ceiling.

Experienced and professional staffs will be on site to provide the technical expertise and equipment to make your event flawless





大宴会厅

GRAND BALLROOM

在四季轮回中，春季象征着新生与活力，这也是此会议宴会场地的设计灵感。

翠绿的地毯与轻柔的卡其色墙面相得益彰，波光粼粼的顶灯为场地增添了舒适与宁静。经验丰富的会议服务团队与宴会厨房团队精通为各行业与品牌活动量身打造细致服务。

大宴会厅位于酒店5层，面积662平方米，层高8.5米，无柱，是非常理想的场地，可容纳36桌的圆桌宴会或300人的会议需求。

In the cycle of the seasons, spring emerges as a symbol of rejuvenation and vigor, which also inspires the design of this banquet and conference space.

A verdant carpet harmoniously melds with gentle khaki walls, while shimmering ceiling lights infuse the space with tranquility and comfort.

A team steeped in experience and grace, from our conference maestros to our culinary artisans, conjures impeccable and tailored services for a myriad of industries and distinguished events.

The grand ballroom, gracefully positioned on the hotel's 5th floor, spans 662 square meters with a soaring ceiling height of 8.5 meters.

Its pillarless design makes it a prime venue, accommodating up to 36 round-table banquets or conferences for 300 attendees.



四季宴会厅

FOUR SEASONS BALLROOM

大连四季酒店的公共区域设计精巧，四季宴会厅设计灵感来自于春天，充满生气的翠绿地毯与大地色的墙体照相呼应，优雅气息呼之欲出。崭新的大厅配置了最新科技设备，满足任何类型的活动需求。

活动之外的休闲时光，客人们可以在餐厅享受时令海鲜的鲜美，也可以选择在我们的水疗或健身中心感受身心合一的放松。作为城内非凡盛会的聚集之地，我们将用无与伦比的服务，为您与宾客创造难忘的体验。

四季宴会厅位于酒店5层，面积314平方米，层高4米，无柱。

Four Seasons Hotel Dalian has artfully designed public spaces, which inspired by spring. Verdant carpet harmoniously melds with gentle khaki walls gracefully positioned on Four Seasons Ballroom. Brand new venues with up-to date technology fulfill all types of event.

To find a more relax vibe, experience the joy of gourmet through fresh local seafood, or seeking harmony of your body and soul in our spa or gym. As the most premium choice of high-end event, our unmatched service enhance every moment of your guests.

Four Seasons Ballroom located on the 5th floor of the hotel, covering an area of 314 square meters, with a ceiling height of 4 meters and is pillar-free.



海港厅 / 明珠厅

HARBOR BALLROOM / PEARL BALLROOM

海港厅 / 明珠厅位于酒店6层，面积由150平方米及158平方米，层高3.5米-4.2米，无柱。

Located on the 6th floor of the hotel, the areas are 150 square meters and 158 square meters, with ceiling heights ranging from 3.5 meters to 4.2 meters, and are pillar-free.



春 / 夏 / 秋 / 冬厅

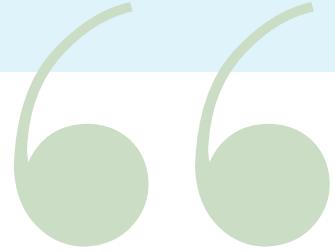
SPRING / SUMMER / AUTUMN / WINTER ROOM

位于酒店5-6层，面积约60平方米，层高4.5米，无柱。

Located on the 5th and 6th floors of the hotel, the space is approximately 60 square meters, with a ceiling height of 4.5 meters, and is pillar-free.



游泳池
SWIMMING POOL



游泳池位于酒店38层，配备了25*6标准恒温泳池、1个儿童池、3个泡池，2个蒸汽房等，让您随心悦享恣意时光。

酒店更配有专属教练员，贴心指导专业陪伴，尽享舒心律动时刻。

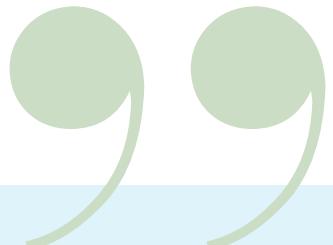
The swimming pool, located on the 38th floor of the hotel,

features a 25x6-meter standard heated pool, a children's pool, three whirlpools,

and two steam rooms, offering you the freedom to indulge in relaxing moments at your leisure.

Additionally, the hotel provides dedicated trainers who offer attentive guidance and professional support, ensuring a comfortable and enjoyable experience throughout your swim.

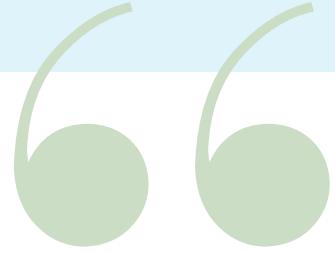
天际无边游泳池 SKYLINE SWIMMING POOL





健身中心

FITNESS CENTRE



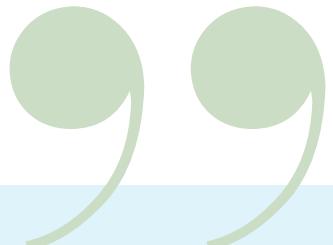
大连四季酒店健身中心位于酒店38层，畅享270度海景视野，俯瞰云端，伸进均匀气息里探索律动的奥秘。

美国必确专业健身器材，以自然、流畅、低冲击力的环球标准，全方位释放潜能，盎然向上。

The Fitness Center at Four Seasons Hotel Dalian is located on the 38th floor, offering a breathtaking 270-degree panoramic view of the sea. Overlooking the clouds, immerse yourself in the rhythm of your breath as you discover the secrets of movement.

Equipped with state-of-the-art Precor fitness equipment from the United States, the facility adheres to global standards of natural, smooth, and low-impact training, unlocking your full potential and inspiring upward vitality.

健身中心 *FITNESS CENTRE*





水疗中心
SPA



大连四季酒店水疗是一个融合了当地文化且独具风格的城市水疗中心。

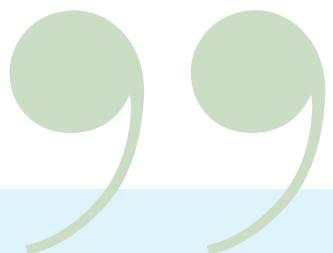
奢华的氛围以“火车之旅”作为酒店的主要背景，并巧妙地将水疗氛围融入整体设计理念。

我们从春夏秋冬4个不同的幸福目的地出发，从春之花的旺盛生命力，夏之宝石的生机勃勃，
秋之谷物的平衡，冬之海洋生物的无穷力量，启发和塑造了水疗的概念方向。

The Spa at Four Seasons Hotel Dalian is an exclusive urban spa that blends novelty with local culture.

The luxurious ambience takes the “train journey” as the main scenery of the hotel and cleverly integrates the Spa atmosphere into the overall design concept, where we inspirited and created our Spa's concept direction with different seasons Spring, Summer, Autumn, and Winter, 4 different blessedness destination by vigorous spring's, vibrant of summer's gemstone, balance of autumn's cereal, and the endless power of winter sea creatures.

水疗中心 SPA



谢谢

THANKS



大连四季酒店
Four Seasons Hotel Dalian

中国辽宁省大连市中山区珠玉街45号，邮编：116007
电话：+86 411 3994 8888, fourseasons.com/zh/dalian

45 Zhuyu Street, Zhongshan District, Dalian, Liaoning, 116007
Tel: +86 411 3994 8888, fourseasons.com/dalian

